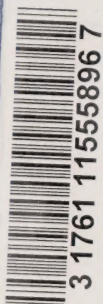


CAI  
HW  
- Z138



# THE FACTS ON WEST NILE VIRUS



Health  
Canada

Santé  
Canada

Canada

## How is West Nile virus transmitted?

Mosquitoes are infected when they bite birds that already have the virus. Infected mosquitoes spread the disease to people, more birds, and other animals and can be found in cities, towns and rural areas.

## What are the chances of getting sick from this virus?

For most people, the chance is small. Even if the virus is known to be active in your area, only a very small percentage of mosquitoes is likely to be infected. This means the likelihood of contracting the virus is minimal. Most people who get infected do not become seriously ill.

The chances do, however, increase with age. But the bottom line is that less than 1% of people who get West Nile virus will become seriously ill.

To understand your level of risk, it's important to know if the virus is active in your neighbourhood or area. Contact your local public health authority for more information.

## What are the symptoms of West Nile virus infection?

Many people have no symptoms at all. Others may have mild flu-like symptoms like fever, headaches, fatigue and body aches. Anyone who has symptoms like severe headaches, a high fever and weakness should call or visit his health care provider right away.

To find more detailed information on West Nile virus or territorial government Web sites, visit Health Canada's V

To receive your free copy of our detailed West Nile virus insect repellents or to find the number of your local publ

# How can I protect myself, my family, and my community?

**The best way to reduce the risk of infection is to reduce the risk of mosquito bites. You can:**

- Reduce mosquito breeding grounds by regularly draining standing water, e.g. in flower pots or old tires around your home, and by changing water in birdbaths and pet bowls twice a week.
- Make sure door and window screens fit tightly, and are free of rips and tears.
- Limit the time you spend outdoors at dawn and dusk.
- Wear light-coloured clothing, long sleeve shirts, long pants and a hat outside.
- Use approved insect repellents that contain DEET or other approved ingredients. Follow directions carefully.
- Report dead birds (e.g. crows, jays, magpies and ravens) in your area to the local public health authority or provincial health ministry.

*This information is brought to you through the collaboration of your local retailers.*

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2003  
Cat.: H21-219/2003 ISBN: 0-662-67466-9 Pub.: 1127

nk to your provincial or  
t Nile virus Web site at:

**[www.westnilevirus.gc.ca](http://www.westnilevirus.gc.ca)**

chure, get tips on  
health authority, call:

**1 800 816-7292 (toll-free)**



# Comment le virus du Nil occidental se propage-t-il ?

Des oiseaux porteurs du VNO transmettent le virus aux moustiques qui, à leur tour, peuvent infecter humains, oiseaux et animaux. Le virus est présent autant dans les grands centres urbains que dans les régions rurales.

## Quels sont les risques de transmission ?

Pour la plupart des gens, ils sont minimales. Même si le virus est actif dans votre région, seul un petit pourcentage de moustiques risquent d'être infectés. Pour les humains, le danger de contracter le virus est donc très faible, et la majorité des gens infectés ne tombent pas gravement malades.

Même si les risques augmentent avec l'âge, moins de 1 % des gens infectés deviennent gravement malades.

Pour connaître votre taux de risque, il est important de savoir si le virus est actif dans votre région. Pour plus de renseignements, communiquez avec vos services de santé publique locaux.

## Quels sont les symptômes d'une infection par le VNO ?

Un nombre important de personnes infectées ne présentent aucun symptôme. D'autres ressentent des effets semblables à ceux de la grippe : fièvre, maux de tête, fatigue, douleurs musculaires, etc. Si vous présentez des symptômes graves, comme des maux de tête intenses, une fièvre élevée et des faiblesses, consultez immédiatement un professionnel de la santé.

Pour plus de renseignements sur le virus du Nil occidental, visitez le site de votre province ou territoire, visitez le site de Santé Canada.

Pour obtenir une brochure détaillée sur le virus du Nil occidental, des conseils sur les insectifuges ou le numéro des services de santé publique de votre région, composez le :

# Comment puis-je voir à ma protection ainsi qu'à celle de ma famille et de ma communauté?

**Le meilleur moyen de réduire les risques d'infection est de réduire les risques de piqûre. Voici comment:**

- Réduisez, autour de la maison, les zones où les moustiques se reproduisent, en vidant régulièrement l'eau des pots à fleurs, des vieux pneus et autres réceptacles, et en changeant deux fois par semaine celle des baignoires d'oiseaux et des bols de vos animaux.
- Assurez-vous que les moustiquaires de vos portes et fenêtres soient bien ajustées et intactes.
- Sortez le moins possible à l'aube et au crépuscule.
- Portez des vêtements de couleurs claires, des hauts à manches longues, des pantalons et un chapeau.
- Utilisez des insectifuges recommandés, qui contiennent du DEET ou autres ingrédients reconnus. Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Signalez tout oiseau mort (p. ex. : corneilles, geais, pies et corbeaux) aux services de santé publique de votre région ou au ministère de la Santé de votre province.

*Ces renseignements vous sont fournis avec la collaboration de vos marchands locaux.*

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2003  
Cat. : H21-219/2003 ISBN : 0-662-67466-9 Pub. : 1127

pour consulter

Canada :

**[www.virusduniloccidental.gc.ca](http://www.virusduniloccidental.gc.ca)**

ental,

**1 800 816-7292 (sans frais)**





# LE VIRUS DU NIL OCCIDENTAL: LES FAITS



Santé  
Canada

Health  
Canada

Canada 